

# INFORMATION FÜR DIE ARBEITER, DIE IN DER BAUARBEITERKASSE DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN EINGESCHRIEBEN SIND



## Im Sinne und nach Maßgabe des Art. 13 der EU-Verordnung 2016/679 (Datenschutzgrundverordnung)

Mit Bezug auf die Informationspflicht gemäß EU-Verordnung 2016/679 ersuchen wir Sie, die Information im Sinne des Art. 13 der EU-Verordnung 2016/679 zur Kenntnis zu nehmen.

### 1. Zwecke, für die die Daten verarbeitet werden sollen

Die gelieferten personenbezogenen Daten werden ausschließlich zwecks Auszahlung der Ihnen zustehenden wirtschaftlichen Leistungen im Sinne der entsprechenden vertraglichen Regelungen verarbeitet.

Ihre Daten, die zum Teil auch besondere, sogenannte sensible Daten sind, sind notwendig, um für die jeweiligen Zeiträume die geleisteten Arbeitsstunden und die entsprechenden monatlichen Hinterlegungen berechnen zu können.

Ihre Bank- bzw. Postdaten sind erforderlich, um die Beträge, auf die Sie Anspruch haben, auszahlen zu können.

Ihre Kontaktdaten (Adresse, Telefonnummer, E-Mail-Adresse) sind für eine direkte und schnelle Kommunikation mit Ihnen erforderlich.

Schließlich sind Ihre Daten und jene Ihrer Familienangehörigen notwendig, um verschiedene Fürsorgeleistungen gewähren zu können.

Die Verarbeitung Ihrer Daten stützt sich auf folgende Rechtsgrundlagen:

- auf den Kollektivvertrag, den das Unternehmen Ihnen gegenüber anwendet;
- auf die monatliche Meldung des Unternehmens, auf die spezifischen Anfragen um außervertragliche Leistungen und auf die gewerkschaftliche Vollmacht;
- auf eigene berechnete Interessen, wie zum Beispiel den Schutz vor Betrug und die Verbesserung der Dienstleistungen;
- auf die Erfüllung einer rechtlichen Pflicht und somit auf die Anwendung des Gesetzes.

### 2. Art und Weise der Verarbeitung und Dauer der Aufbewahrung der Daten

Ihre personenbezogenen Daten werden auf Papier, elektronisch und telematisch verarbeitet und in spezifischen Datenbanken abgespeichert, zu denen die mit der Datenverarbeitung beauftragten Personen Zugang haben.

Die Daten können auch von Dritten verarbeitet werden, die spezifische Verarbeitungs- und Verwaltungsdienste zur Erreichung der obengenannten Zwecke anbieten.

Die Daten werden über einen Zeitraum von 10 Jahren ab Rentenanstritt aufbewahrt.

Die Daten könnten zu statistischen Zwecken auch länger aufbewahrt werden, werden in diesem Fall jedoch anonymisiert.

Sowohl die Erhebung als auch die Aufbewahrung der Daten werden auf eine Art und Weise durchgeführt, welche die Sicherheit, die Integrität und die Vertraulichkeit der Daten unter Beachtung der gesetzlich vorgeschriebenen organisatorischen, physischen und technischen Maßnahmen im Einklang mit der Art der verarbeiteten Daten und der Betriebsorganisation gewährleistet. Ihre Daten werden daher ohne Ihre Einwilligung nicht verbreitet und vor Diebstahl oder Verlust mit Einsatz aller Mittel im Rahmen der technischen und wirtschaftlichen Möglichkeiten des Inhabers geschützt.

### 3. Art der personenbezogenen Daten

Gegenstand der Verarbeitung sind Ihre personenbezogenen Daten, die für die in Punkt 1 angeführten Zwecke verwendet werden.

Im Wesentlichen werden folgende personenbezogene Daten erhoben:

- Ihre Identifizierungsdaten und meldeamtlichen Daten;
- Daten, die Ihre Familie betreffen;
- besondere, sogenannte sensible Daten: gesundheitlicher Zustand und eventueller Beitritt zu einer Gewerkschaft;
- wirtschaftliche Daten (Beginn und Ende der Arbeitstätigkeit, Einstufung, Entlohnung).

### 4. Obligatorische oder freiwillige Mitteilung der Daten

Die Mitteilung der Daten und die entsprechende Verarbeitung sind obligatorisch und notwendig, um die Für- und Vorsorgeleistungen der Bauarbeiterkasse beanspruchen zu können. Daraus folgt, dass die Bauarbeiterkasse bei Verweigerung der Daten zur Erreichung dieser Zwecke nicht die entsprechenden Leistungen ausführen kann.

[Weiter auf der nächsten Seite --->](#)

# INFORMATION FÜR DIE ARBEITER, DIE IN DER BAUARBEITERKASSE DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN EINGESCHRIEBEN SIND



## 5. Mitteilung und Verbreitung der Daten

Mit Bezug auf die in Punkt 1 angeführten Zwecke können bzw. müssen die Daten folgenden Subjekten mitgeteilt werden:

- Vorsorgekörperschaften (NISF/INPS, Arbeitsunfallinstitut INAIL, PREVEDI, LABORFONDS)
- Sanitätsfonds
- Banken, Poste Italiane
- Lieferanten von Material und Diensten im Vor- und Fürsorgebereich
- Versicherungsgesellschaften
- anderen Bauarbeiterkassen und Koordinierungsorganen
- anderen paritätischen Körperschaften des Bausektors
- den Verbänden, die den Bauarbeiterkassen angehören
- der Rechnungsprüfungsgesellschaft
- Anwälten und externen Beratern der Bauarbeiterkasse
- Lieferfirmen, die Vereinbarungen mit der Bauarbeiterkasse abschließen
- Gewerkschaftsverbänden (im Falle des Beitritts)

## 6. Daten des Inhabers und des Verantwortlichen der Datenverarbeitung

Inhaber der Verarbeitung ist die Bauarbeiterkasse der Autonomen Provinz Bozen mit Sitz in Bozen, Marconistraße 2.

Die aktualisierte Liste der Verantwortlichen und der Beauftragten der Verarbeitung wird am Rechtssitz des Inhabers der Verarbeitung aufbewahrt.

## 7. Ort der Verarbeitung

Die erhobenen Daten werden im Sitz des Inhabers der Verarbeitung, Marconistraße 2, in Bozen verarbeitet.

## 8. Rechte gemäß Artikeln 15, 16, 17, 18, 20, 21 und 22 der EU-Verordnung 2016/679

Wir teilen Ihnen mit, dass Sie als betroffene Person neben dem Recht, Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde einzulegen, noch weitere Rechte haben, die wir unten anführen und die Sie mit einem spezifischen Gesuch an den Inhaber und/oder den Verantwortlichen der Verarbeitung, wie in Punkt 6 angegeben, geltend machen können.

Als betroffene Person können Sie folgende Rechte gemäß Art. 15 ff. der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) ausüben:

- 1) Eine Bestätigung darüber zu verlangen, ob in der Datenbank personenbezogene Daten vorhanden sind und wenn ja, welche;
- 2) Einsicht in die Daten zu nehmen und deren Änderung, Aktualisierung oder Übermittlung zu fordern;
- 3) Die Einwilligung zu widerrufen, die Verarbeitung einzuschränken oder die Löschung der Daten zu fordern. Sollten jedoch die Daten, die widerrufen werden oder gelöscht werden sollen, für die Gewährung von Diensten notwendig sein, so verzichtet die betroffene Person damit auch auf die Leistungen, mit allen entsprechenden gesetzlichen Folgen;
- 4) Die Übermittlung der Daten ohne Behinderung durch den Inhaber zu fordern;
- 5) Beschwerde bei der Datenschutzbehörde in der Art und Weise, die auf der Website derselben angeführt ist, einzulegen.

## 9. Widerruf der Einwilligung zur Verarbeitung

Sie sind befugt, die Einwilligung in die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu widerrufen, indem Sie an [privacy@bauarbeiterkasse.bz.it](mailto:privacy@bauarbeiterkasse.bz.it) schreiben oder die Nummer 0471 305000 anrufen.

Darauf werden Ihre personenbezogenen Daten sobald als möglich aus den Archiven gelöscht.

Falls Sie weitere Auskünfte zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten wünschen bzw. Ihre Rechte laut vorhergehendem Punkt 8 ausüben möchten, schreiben Sie an [privacy@bauarbeiterkasse.bz.it](mailto:privacy@bauarbeiterkasse.bz.it) oder kontaktieren Sie uns telefonisch unter der Nummer 0471 305000.

Bevor wir Ihnen irgendeine Information geben bzw. diese ändern können, könnte es notwendig sein, Ihre Identität zu prüfen und Ihnen einige Fragen zu stellen. Wir werden Ihnen dann so schnell wie möglich antworten.

Inhaber der Verarbeitung

Bauarbeiterkasse der Autonomen Provinz Bozen